Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 39 (1977)

Heft: 8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Wenn es um Hochdruck-Reinigung geht, hat K.E.W. die Trümpfe!

Unbestritten, die Hochdruckreinigung setzt sich durch, in der Landwirtschaft und vielen, vielen andern Branchen. Sie bringt enorme Arbeitserleichterungen, gehobene Sauberkeit und Hygiene und reduziert die Ausfälle in den Ställen und die Reparaturkosten an Maschinen und Fahrzeugen.

Aber nicht jeder sog. «Hochdruck-Reiniger» vermag den relativ hohen Anforderungen in der Landwirtschaft auf die Dauer zu genügen.

Freude und eine echte Hilfe hat der Landwirt aber nur, wenn sein Gerät:

jederzeit sofort einsatzbereit ist,

hohe Druckleistungen erbringt und rasches Arbeiten erlaubt,

keine besondere Wartung verlangt,

sich vielseitig zum Reinigen und Desinfizieren einsetzen lässt,

auch zum Sandstrahlen eingesetzt werden kann.



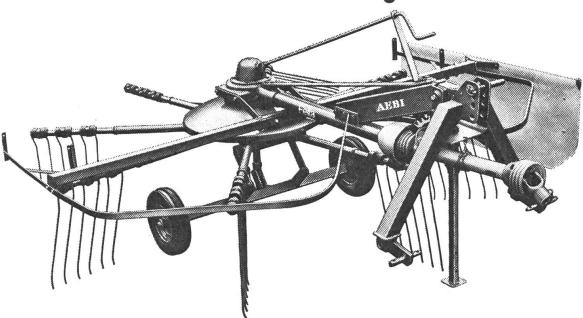
Das K.E.W.-Programm umfasst Geräte von 90, 110, 130, 150 und 180 atü, stationär und mobil, für Heiss- und Kaltbetrieb, nebst den sensationellen neuen Wasser-Sandstrahlgeräten. Nur K.E.W.-Geräte haben in allen Typen die pat. langsamlaufende 6-Zylinder-Pumpe, das Zweidrucksystem nebst weiteren Extras. Orig. K.E.W.-Hochdruckreiniger mit reichhaltigem Zubehör gibt es jetzt schon ab Fr. 2'985.—! FÜR DEN «PROFI» EIN K.E.W.!

Eine umfassende Dokumentationsmappe liegt für Sie bereit!

#### **F.T. SONDEREGGER AG 9322 EGNACH** 071 - 66 15 46

sowie die Regionalvertretungen in allen Landesteilen.

# AEBI -Ihr Heuernte-Spezialist



Unsere 4 Turboschwader-Modelle mit Arbeitsbreiten zwischen 2,30 und 3 m sehen bestechend schön aus und arbeiten perfekt. Die 6 Turboheuer-Typen mit Arbeitsbreiten zwischen 2,70 stellung aber wie eine geund 4,60 m besitzen Schräg- zogene Maschine). laufachsen, auf Wunsch auch Zinkenverlust-Sicherungen und weitere nicht alltägliche, technische Finessen.

Schwader und Heuer gibt es natürlich sowohl in gezogener Ausführung als auch mit dem beweglichen Dreipunktbock (selbsttätige Transportverriegelung, in Arbeits-Für kleinere und mittlere Betriebe eignet sich die Universal-Heumaschine vorzüglich. Mit ein paar Handgriffen stellen Sie das Dreipunktgerät vom vollwertigen Schwader (3,20 m) mit gesteuerten Rechenzinken in einen leistungsfähigen Heuer (2,80 m) um. Wenn Ihnen grosse Auswahl und bewährte AEBI-Qualität zu vernünftigen Preisen etwas bedeutet, sind Sie bei uns am rechten Platz!

#### Ob Schwader, Heuer oder Universalmaschine auf alle Fälle Fella!

Gutschein für Prospekte und Preislisten der FELLA-Turboheuer, Turboschwader, Universal-Heumaschine

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik. 3400 Burgdorf Telefon 034 216421



20

Adresse:

# R DIE LANDWIRTSCHA



Originalprofilen kosten

als Neureifen. Sie sparen also eine Händler oder bei ganz schöne Summe!

Runderneuerte Traktorenreifen mit Lieferbar in allen Dimensionen Radial und Diagonal. Das grösste Traktorenreifen-Programm der Schweiz!

Erhältlich bei Ihrem Landmaschinen-

Sicher fahren mit



GMW Guenter BSR Zurich

8953 Dietikon Giessenstrasse 17 01 - 730 62 72

5200 Windisch Hauserstrasse 65 056 - 41 69 39

7000 Chur Industriestrasse 17 081 - 24 55 65

6030 Ebikon Luzernerstrasse 66a 041 - 36 99 12

8004 Zürich **Badenerstrasse 141** 01 - 230 730

8500 Frauenfeld **Erchingerstrasse 10** 054 - 7 18 14

8910 Affoltern Industriestrasse 01 - 99 85 47

# Hürlimann

#### Einzigartige Vorteile:

- Vollranksteuerung mit nur 3.17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!
   Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmässig.

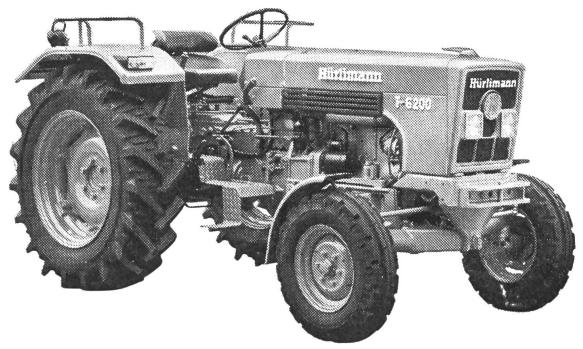
#### Die grosse Neuheit: Abgas - Turbo - Lader

#### **Einzigartige Vorteile:**

- 1. Bis 20% mehr Leistung.
- 2. Bis 15% Brennstoffeinsparung.
- 3. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
- 4. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.

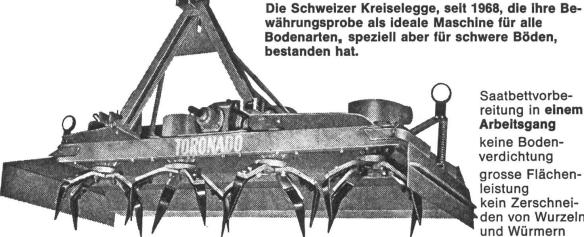
Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.

Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität, Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.





TORONADO 2300, 540 kg, 2,3 m, ab 50 PS

TORONADO 2500, 590 kg, ab 55 PS

TORONADO 3000, 810 kg, 3 m, ab 70-150 PS

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung Informieren Sie sich bei unseren Wiederverkäufern

Saatbettvorbereitung in einem Arbeitsgang keine Bodenverdichtung grosse Flächenleistung kein Zerschneiden von Wurzeln und Würmern Saatbett ideal ausgeebnet massive Bauweise Schweizer Fabrikat geringer Verschleiss keine Wartung: Getriebe im Oelbad Möglichkeit, mit Ihrer Sämaschine zu kombinieren.

## Bartschi+Co.AG 6152 Hüswil LU Tel. 045 - 88 16 16



Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für

Landtechnik - SVLT

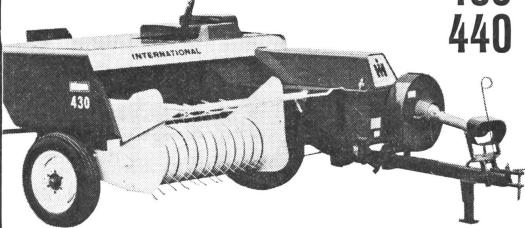
Agenturen in der ganzen Schweiz

# McCORMICK Hi International

Ballenpressen

Modell 422

430



# Der Begriff für Qualität und Leistung

Den IH Ballenpressen liegen mehr als 50 Jahre Erfahrung zugrunde. Die robusten Maschinen sind auf hohe Leistung ausgerichtet ● 12 bis 17 Tonnen Stundenleistung ● Die gewünschte Ballenlänge und Ballendichte kann eingestellt werden. Fest gepresste und sauber geknüpfte Ballen verlassen die Maschine. Verschiedene Schutzvorrichtungen schützen Mensch und Maschine.

Verlangen Sie weitere Unterlagen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



ROHRER-MARTI



Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen 8105 Regensdorf Telefon 01 840 11 55

#### Coupon:

Ich/Wir wünsche(n):

Unterlagen über INTERNATIONAL Ballenpressen

Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr.





Kléber Super 50 Gürtelreifen für Ihren Ackerschlepper.

# Damit die Zugkraft richtig zum Zuge kommt.

Die Motorleistung Ihres
Schleppers kommt erst zur
vollen Wirkung mit Triebreifen, die sich fest mit dem
Boden verzahnen und die
volle Leistung des Motors
nutzen. Dadurch können Sie
schneller arbeiten und zugleich
sparen: Kraftstoff, Maschinenstunden und Maschinenverschleiss. Diesen vielfachen
Gewinn garantiert Ihnen Kléber
Super 50 Gürtelreifen.

#### 20 Jahre Kléber-Gürtelreifen-Erfahrung: Die Basis der Zugkraftverbesserung.

Kléber hat die Vorteile dieser Konstruktion für Ackerschlepperreifen in mehr als 20 Jahren zur Spitzenqualität entwickelt. Kein Wunder, dass Kléber-Reifen heute die meistgefahrenen Ackerschlepper-Gürtelreifen in Europa sind.

Der breite, stabile Gürtel unter der Lauffläche lässt den Kléber-Reifen breit und raupenförmig abrollen. Mit gleichmässig verteiltem Bodendruck. So wird der Schlupf weitgehend verhindert. Und unerwünschte Bodenverdichtungen werden vermieden. Ausserdem wird die Reifenabnutzung deutlich vermindert und ist selbst bei Strassenfahrten ganz gleichmässig.

Die Kléber-Konstruktion ermöglicht hohe Hauptstollen, die kräftig ins Erdreich greifen. Die ausserdem zur Mitte so geöffnet sind, dass der Dreckauswurf begünstigt wird. Die Folge: Eine weitere Steigerung der Zugkraft.

Eine patente Idee: Die patentierten Zwischenstollen.

Nur Kléber

hat sie.
Und ein Reifen
mit Zwischenstollen hat
unübersehbare
Vorteile:

Der Reifen greift noch besser.

Weitere Zugkraftverbesserung, da sich die Bodengriffigkeit des Reifens erhöht.

#### Der Reifen reinigt sich selbst.

Zerkrümelung der Erde zwischen den Hauptstollen. Der Dreckauswurf verbessert sich noch einmal.

#### Der Reifen ist geschützt.

Die Zwischenstollen schützen den Reifen an seinen empfindlichen Stellen vor Schnitt- und Stossverletzungen. Die Lebensdauer des Reifens wird erhöht

Die sichtbaren Vorteile des Kléber Super 50 bedeuten Fortschritt für Ihren Betrieb: Mehr Schlepperleistung und vielfache Einsparungen.

Für Reihenkulturen steht Ihnen in gleicher Qualität auch ein Schmalreifen zur Verfügung: Der Kléber Super 50 Etroit.

Überzeugen Sie sich selbst von den Kléber-Vorteilen. Nehmen Sie an einer Kléber-Zugkraft-Vergleichs-Demonstration teil, die von Reifenhändlern, Landmaschinenhändlern und Genossenschaften veranstaltet wird.

Kléber. Die meistgefahrenen Ackerschlepper-Gürtelreifen in Europa.





### **NEUHEIT**

#### Wap -Farmer-Jet-200 Mehrzweck-Hochdruckreiniger



- speziell für die Landwirtschaft entwickelt
- Arbeitsdruck von 0 200 Atü stufenlos regulierbar
- Literleistung 0-25 Liter / Minute
- Antrieb durch Ihren Motormäher oder Traktor, also unabhängig vom Netzanschluss
- unzählige Einsatzmöglichkeiten
- 100% Schweizerkonstruktion
- unglaublich günstiger Preis; betriebsbereit ausgerüstet für Traktor-Zapfwellenantrieb nur Fr. 2680.—
- robust, praktisch, gut Farmer-Jet-200

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen oder eine Gratisvorführung bei Ihrem Landmaschinenhändler oder direkt bei:

Lanker & Co. AG, 9042 Speicher

Tel. 071 / 94 17 44

Name:

Adresse:

10/15

#### **Lutz-Leuchten**



#### Schluss-, Blink-, Bremslicht

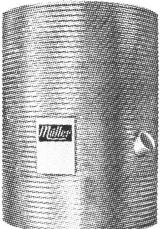
in ganz Europa bewährt.
Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose.
Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar.
Leichtes Umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm nur Fr. 125.— netto.

GRIESSER Maschinen AG 8450 Andelfingen 1, Zürich

Telefon 052 - 41 11 22/23

# Verzinkte RUNDSILOS für Selbstmontage zu Sonderpreisen!



Einige Preisbeispiele für Franko-Lieferung. Für die Inhaltsangaben nehmen wir ein Gewicht von 0,78 t/m³ an.

#### Silodurchmesser 1,78 m:

Sanda Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa Barasa		Höhe m	Inhalt t	Preis Fr.
Description of the control of the co		2,57 3,40 4,24	4,9 6,5 8,1	460.— 650.— 840.—
Durchmesser m	2,67	2,57 3,40 4,24	11,0 14,6 18,3	690.— 975.— 1255.—
	3,56	2,57 3,40 4,24	19,5 26,0 32,5	918.— 1295.— 1671.—
Zubehör	Einstieg-Türe Schneckenent Boden-Verank	hr	200.— 210.— 116.—	
	Auslaufrichter für Getreide oder Mischfutter auf Anfrage			



MASCHINEN AG 4112 Bättwil / Basel

Tel. 061 - 75 11 11



ACS 1



# Neu: Der John Deere-Hang-Mähdrescher 965 H.

Schon ein leichtes Gefälle ab 5% beeinträchtigt die Kornabscheidung erheblich, die Kornverluste steigen stark an. Dieses Problem hat John Deere jetzt gelöst mit dem neuen Hang-Mähdrescher 965H. Sein einzigartiger Niveauausgleich hält die gesamte Maschine mit Dreschwerk, Schüttler, Reinigung, Korntank und Fahrerstand waagerecht, während sich das Schneidwerk Hängen bis zu 20% Neigung anpaßt. So erzielen Sie ein hundertprozentiges Ernteergebnis – auch am Hang.

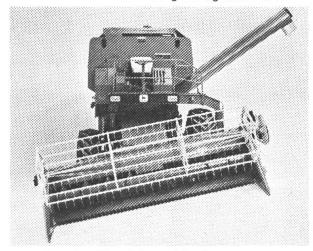
Die Einzugsöffnung des Schrägförderers bleibt unverändert – ganz gleich, welche Schrägstellung das Schneidwerk einnimmt. Selbst an einem Steilhang mit 20% Gefälle ist die Einzugsöffnung genau so groß wie auf ebenem Boden. Ein breites Gummipaddel führt der Förderkette das Erntegut zu.

Die beiden Drehportalachsen laufen im Ölbad. Je nach Bodenneigung verdrehen Hydraulikzylinder die beiden Achsarme gegenläufig. Dadurch bleibt der Maschinenkörper in der Waagerechten und das Gewicht gleichmäßig auf alle 4 Räder verteilt. Hohe Hangsicherheit ist das Resultat.

Ohne Beispiel ist auch die luftgedämpfte Pendelsteuer-Einheit: Sie tastet die Bodenneigung ab und meldet jede Veränderung an das hydraulische Steuergerät zum automatischen Niveauausgleich. Dieses System können Sie (z. B. für Straßenfahrt) manuell abschalten. Die Hinterräder werden parallelogramm-geführt. Sie passen sich der Vertikalbewegung der Vorderachse an und bewirken so die Spursicherheit am Hang.

Selbstverständlich hat der neue Hang-Mähdrescher 965H auch das von John Deere exklusive Querschüttler-System, die langhubigen Strohschüttler mit 160 U/min und die groß dimensionierte, 610er Dreschtrommel. Der turbogeladene Motor mit 92 kW (125 DIN PS) liefert die Kraftreserven. Das sichert Ihnen die volle Ernteleistung am Hang.

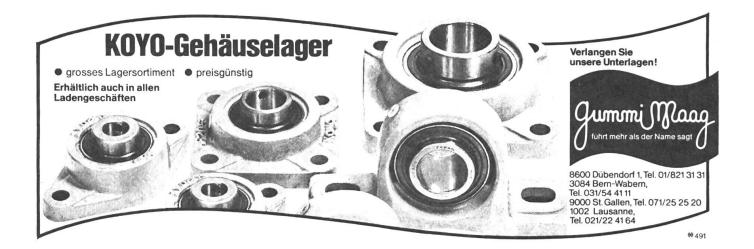
Mehrleistung bis zu 200% beim Mähdrusch am Hang – das ist das Angebot von John Deere und die wirtschaftliche Lösung eines großen Problems.



Sprechen Sie mit Ihrem John Deere-Fachhändler; er informiert Sie gern und ausführlich.

MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36





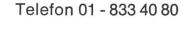
# Getreidetrocknung im eigenen Betrieb ist günstiger als Sie denken!



Getreide trocknen, lagern, belüften im AKRON-Lagersilo Typ M mit Fliessbodenentleerung.

Generalvertretung

AGROTECH AG 8306 Brüttisellen





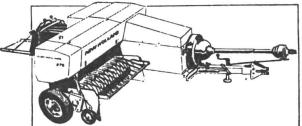
KARCHER Hochdruckreiniger

Reinigen und desinfizieren schnell und gründlich. – Vollmobil und unabhängig!

KARCHERVAPORAPID AG

Alte Buchserstrasse 6, 8108 Dällikon, Telefon 01 84412 28





- noch leistungsfähiger
- enge Pick-up Zinken
- gigantische Kanalöffnung
- HIGH-SPEED Zubringersystem
- verchromte Bindefinger
- pat. Kolbennachstellung
- Weitwinkelgelenkwelle
- Autom. Deichselschwenkung

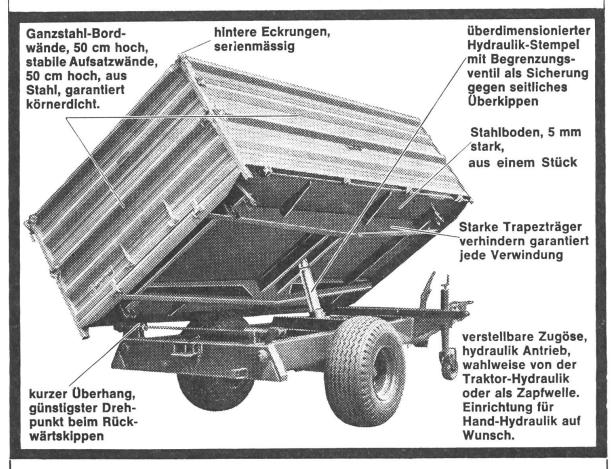
Offizielle Vertretung
Service und Ersatzteildienst

# Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 821 57 77



# Neuheit im Kipperbau!



Kennen Sie einen schöneren, robusteren oder preiswerteren Rückwärtsoder Dreiseiten-Kipper, als den Brantner Kipper mit Ganzstahl-Bordwänden?

- technisch perfekt bis ins kleinste Detail
- trotz robuster, überdimensionierter Bauweise leichtzügig und wendig
- höchste Lebensdauer
- absolut körnerdicht

Brantner-Kipper gibt es als Einachs-Rückwärtskipper und als Einachs-Dreiseitenkipper von 4-7 t Nutzlast

Zwelachs-Zweiseltenkipper und Zweiachs-Dreiseltenkipper von 4-8 t Nutzlast

Fragen Sie Ihren Händler

# Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH

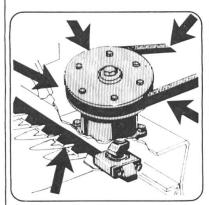
Luzernerstrasse 18 6030 Ebikon/LU Tel. 041-36 76 26/27 Telex 78 578

	0
Ich wünsche Prospekte und Preis	>6
Name <sup>*</sup> :	
Ort:	
Strasse:	
Telefon:	SL

# Es gibt viele Vorteile, die nur die FAHR-Mähdrescher bieten

So zum Beispiel:

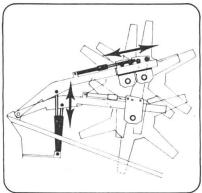
BG 2063



#### Hochleistungs-Messerantrieb

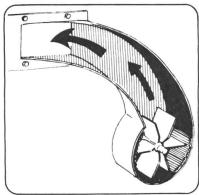
Dank diesem neuartigen Messerantrieb können die Schnittleistungen wesentlich gesteigert werden.

dresse



#### Haspel-Horizontal-Schnellverstellung

Selbst glattgewalztes
Lagergetreide würde bis
zum letzten Halm erfasst.
Nur bei den FAHR-Mähdreschern lässt sich der Haspel auch horizontal verstellen, ohne Werkzeug und ohne Veränderung



#### Überkehrsystem

Dem Wurfelevator mit Reibeinsätzen ist das restlose Ausreiben der Körner im Überkehr zu verdanken. Im Gegensatz zu andern Systemen werden die Schüttler nicht durch zusätzliche Körner belastet.

